



# WELSH 129R



---

## INTERMEDIATE MODERN WELSH

*Cenedl heb iaith, cenedl heb galon*

Spring Semester 2020

Location: Kates Room, Warren House

M, T, W, Th 9-10.15

Course Head:

Prof. Catherine McKenna

[cmckenna@fas.harvard.edu](mailto:cmckenna@fas.harvard.edu)

Teaching Fellow/Instructor:

Shannon R Parker

[shannon\\_parker@g.harvard.edu](mailto:shannon_parker@g.harvard.edu)

Office Hours: **TBC**, Barker 107

## EVALUATION

### Coursework (60%)

10% Class participation

- Active participation in class is vital towards your progress in learning Welsh and participation (ability and willingness to speak and comprehend the language) will be assessed on an ongoing basis. Please note: it is normal and expected that learners will make mistakes when they are learning a new language. Students should feel comfortable making errors and guesses in class; as long as you continue to put in the effort and actively participate, you will find that you improve. Regular attendance in class and arriving on time is also required. If the student is absent, it is their responsibility to attain any missed work and be prepared for the next class.

15% Homework

- Homework activities solidifying the vocabulary/grammatical concepts covered in class and practicing aural comprehension will be given out three times a week and checked and graded for completion, rather than accuracy. Answer keys will be provided (after completion!).

15% 4 Short poetry recitations of poems containing *cynghanedd*

- *Cynghanedd* is a very important and interesting feature of Welsh metrical poetry and we will learn how to identify it within poems we practice for recitation. When you recite the poems, you will hand out a color-coded version of the poem showing where and how the *cynghanedd* can be found. The instructor will take this color-coded version to grade as well as grading the recitation.

10% 2 Short translations from Welsh to English

- Throughout the semester we will be reading a retelling of the *Mabinogi* for children and the sections to translate will be taken from this.

10% Creative written assignment

- You will each be assigned a picture-book that contains no words and be expected to create a story to match the pictures. At the end of semester, as part of the final presentation, you will present your story to a small audience along with digitized copies of the pictures in a PowerPoint presentation.

**Formal assessment (40%)**

10% 12 weekly vocabulary quizzes

- Brief vocabulary quizzes will be given periodically throughout the semester in order to assist with language retention. These will usually take place on Thursday. The two lowest grades can be dropped.

10% Final presentation

- This presentation will consist of you reading the story you have created throughout the semester using the wordless picture-books assigned to you. This will take place during exam period.

20% Final take-home exam

- A take-home exam will be handed out at the beginning of exam period for you to work on for 7 days. The exam will assess your listening, reading, and writing skills with a variety of exercises.

**Extra credit (5%)**

5% Attend 3 Clwb Sgwrsio meetings

- Regularly throughout the semester (usually every week), *Clwb Sgwrsio* takes place in the Smith Center. *Clwb Sgwrsio* is a Welsh conversation circle for speakers of all abilities and you are strongly encouraged to attend and practice your conversational skills.

## **COURSE MATERIALS**

(Required) *Cwrs Sylfaen*, South Welsh Edition. (These are available in the Coop)

## COURSE SCHEDULE (SUBJECT TO CHANGE)

Wythnos (week)	dydd Llun (Monday)	dydd Mawrth (Tuesday)	dydd Mercher (Wednesday)	dydd Iau (Thursday)
1	<p>mis Ionawr 27</p> <p>Dydd Santes Dwynwen (<i>St. Dwynwen's Day – 2 days late</i>)</p> <p>Review</p>	mis Ionawr 28	mis Ionawr 29	<p>mis Ionawr 30</p> <p>Vocab quiz 1:</p> <p>Reading Practice</p>
2	mis Chwefror 3	mis Chwefror 4	mis Chwefror 5	<p>mis Chwefror 6</p> <p>Vocab quiz 2:</p> <p>Listening practice</p>
3	<p>mis Chwefror 10</p> <p>Pencampwriaeth y Chwe Gwlad (<i>Six Nations Rugby Championship</i>)</p>	mis Chwefror 11	mis Chwefror 12	<p>mis Chwefror 13</p> <p>Vocab quiz 3:</p> <p>Reading Practice</p>
4	<p>mis Chwefror 17</p> <p>Presidents' Day: no class</p>	mis Chwefror 18	mis Chwefror 19	<p>mis Chwefror 20</p> <p>Recitation 1</p> <p>Vocab quiz 4:</p> <p>Listening practice</p>
5	mis Chwefror 24	<p>mis Chwefror 25</p> <p>Dydd Mawrth Crempog (<i>Pancake Day</i>)</p>	mis Chwefror 26	<p>mis Chwefror 27</p> <p>Vocab quiz 5:</p> <p>Reading Practice</p>
6	<p>mis Mawrth 2</p> <p>Dydd Gŵyl Dewi (<i>St. David's Day – 1 day late</i>)</p>	mis Mawrth 3	mis Mawrth 4	<p>mis Mawrth 5</p> <p>Vocab quiz 6</p> <p>Listening practice:</p>
7	mis Mawrth 9	mis Mawrth 10	mis Mawrth 11	<p>mis Mawrth 12</p> <p>Recitation 3</p> <p>Vocab quiz 7:</p>

				Reading Practice
-	mis Mawrth 16 Spring recess: no class	mis Mawrth 17 Spring recess: no class	mis Mawrth 18 Spring recess: no class	mis Mawrth 19 Spring recess: no class
8	mis Mawrth 23  Sul y Mamau (Mothering Sunday – 1 day late)	mis Mawrth 24  Translation 1 due	mis Mawrth 25	mis Mawrth 26  Vocab quiz 8:  Listening practice
9	mis Mawrth 30	mis Mawrth 31	mis Ebrill 1	mis Ebrill 2  Vocab quiz 9:  Reading Practice
10	mis Ebrill 6	mis Ebrill 7  Recitation 3	mis Ebrill 8	mis Ebrill 9  Vocab quiz 10:  Y Pasg (Easter – 1 day early)  Listening practice
11	mis Ebrill 13  Dydd Llun y Pasg (Easter Monday)	mis Ebrill 14  Translation 2 due	mis Ebrill 15	mis Ebrill 16  Vocab quiz 11:  Reading Practice
12	mis Ebrill 20	mis Ebrill 21	mis Ebrill 22	mis Ebrill 23  Vocab quiz 12:  Listening practice
13	mis Ebrill 27	mis Ebrill 28  Creative writing assignment due	mis Ebrill 29  Calan Mai (May Day – 2 days early)	mis Ebrill 30  Reading Period: no class

<b>Reading Period</b>	mis Mai 4 Reading Period: no class	mis Mai 5 Reading Period: no class	mis Mai 6 Reading Period: no class	mis Mai 7 Reading Period: no class
<b>Exam. Period</b>	mis Mai 11 Examination Period: no class	mis Mai 12 Examination Period: no class	mis Mai 13 Examination Period: no class	mis Mai 14 Examination Period: no class